

CICLO SINFÓNICO / 18 Y 19 DIC **ORQUESTA Y CORO NACIONALES DE ESPAÑA**

JESÚS LÓPEZ COBOS DIRECTOR  
LUIS FERNANDO PÉREZ PIANO MARITA  
SOLBERG SOPRANO HANNO MÜLLER-  
BRACHMANN BARÍTONO

TEMPORADA 15/16 **MALDITOS**



ORQUESTA NACIONALES  
Y CORO DE ESPAÑA

S. M. LA REINA  
DE ESPAÑA  
PRESIDENCIA DE HONOR



IMAGEN DE CUBIERTA

FRANCESC CATALÀ-ROCA

*Paseando perros por la Diagonal*

1950

**Francesc Català-Roca** (Tarragona, 1922-Barcelona, 1988), fue ante todo un cronista, un observador, un documentalista. Aunque nunca quiso ser considerado propiamente artista, su trabajo y legado lo han encumbrado como uno de los fotógrafos esenciales para entender y comprender la España de postguerra, con todas sus miserias y deseos de renovada ilusión. Su cámara se acercó íntimamente, pero siempre con respeto y dignidad, a todos los estratos sociales: marginados -famosa es su serie de los gitanos de Montjuic-, artistas, intelectuales, burgueses y gente anónima del campo o la ciudad. La imagen seleccionada, una de sus obras maestras, ejemplifica su aguda visión, ese momento mágico que caracteriza toda su obra: instante cargado de tensión dramática y al mismo tiempo de una belleza equilibrada y distante. Una mirada no exenta de cierta ironía ante la actitud de las dos figuras femeninas tan sofisticadas que observan, como si se tratase de un juego, ese presagio de muerte.

© Francesc Català-Roca, *Paseando perros por la Diagonal*, 1950. Gelatinobromuro de plata virado al selenio sobre papel. Fondo fotográfico F. Català- Roca- Arxiu Històric del Col·legi d'Arquitectes de Catalunya, 2015.

La Orquesta y Coro Nacionales de España está integrada en el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música, del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. La Orquesta Nacional de España pertenece a la Asociación Española de Orquestas Sinfónicas (AEOS).

PROGRAMAS DE MANO

Desde el día anterior al concierto pueden descargarse los programas en <http://ocne.mcu.es>. Los textos cantados sujetos a derechos de propiedad intelectual permanecerán en la página web solamente los días del concierto. Las biografías de los artistas han sido facilitadas por sus agentes y la Orquesta y Coro Nacionales de España no puede responsabilizarse de sus contenidos, así como tampoco de los artículos firmados.

DÍA DE CONCIERTO

PUNTUALIDAD

Una vez comenzado el concierto no se permitirá el acceso a la sala, salvo en las pausas autorizadas al efecto.

EN LA SALA

**Fotos y grabaciones.** Está absolutamente prohibido realizar fotografías y cualquier tipo de grabación o filmación dentro de la sala.

**Teléfonos móviles.** En atención a los artistas y público, se ruega desconecten los teléfonos móviles y eviten cualquier ruido que pueda perjudicar la audición de la música y el respeto de los silencios.

VENTA DE ENTRADAS

Auditorio Nacional de Música  
y teatros del INAEM

VENTA TELEFÓNICA  
902 22 49 49

VENTA ELECTRÓNICA  
[www.entradasinaem.es](http://www.entradasinaem.es)

MÁS INFORMACIÓN

TELÉFONO  
91 337 02 30

WEB  
<http://ocne.mcu.es>

E-MAIL  
[info.ocne@inaem.mecd.es](mailto:info.ocne@inaem.mecd.es)



**ORQUESTA Y CORO NACIONALES DE ESPAÑA**

TEMPORADA 15/16 **MALDITOS**

9

**CICLO SINFÓNICO** 18 Y 19 DIC

AUDITORIO NACIONAL DE MÚSICA  
**SALA SINFÓNICA**

**ORQUESTA** NACIONALES  
**Y CORO** DE ESPAÑA

**DAVID AFKHAM**

**DIRECTOR PRINCIPAL**

**JOSEP PONS**

**DIRECTOR HONORARIO**

**MIGUEL ÁNGEL GARCÍA CAÑAMERO**

**DIRECTOR DEL CORO NACIONAL DE ESPAÑA**

**FÉLIX ALCARAZ**

**DIRECTOR ARTÍSTICO Y TÉCNICO**

CICLO SINFÓNICO ORQUESTA Y CORO NACIONALES DE ESPAÑA

JESÚS LÓPEZ COBOS DIRECTOR  
LUIS FERNANDO PÉREZ PIANO  
MARITA SOLBERG SOPRANO  
HANNO MÜLLER-BRACHMANN BARÍTONO

**PRIMERA PARTE**

GABRIEL FAURÉ (1845-1924)

*Pelléas et Mélisande, suite, opus 80*

I. Prélude: Quasi adagio

II. Entr'acte. Fileuse: Andantino, quasi allegretto

III. Sicilienne: Allegro molto moderato

IV. La Mort de Mélisande: Molto adagio

ALEXANDER SCRIBBIN (1872-1915)

*Concierto para piano y orquesta, en Fa sostenido menor, opus 20*

I. Allegro

II. Andante

III. Allegro moderato

**SEGUNDA PARTE**

GABRIEL FAURÉ

*Réquiem, en Re menor, opus 48*

*Introït et Kyrie* (coro)

*Offertoire* (coro y barítono)

*Sanctus* (coro)

*Pie Jesu* (soprano)

*Agnus Dei* (coro)

*Libera me* (coro y barítono)

*In paradisum* (coro)

**CICLO SINFÓNICO CONCIERTO 9**

VI 18 DIC 19:30H / SÁ 19 DIC 19:30H

**DURACIÓN APROXIMADA**

Primera parte 50 minutos

Segunda parte 45 minutos

**Auditorio Nacional de Música**

Sala Sinfónica

**Abonos** 24,16, 12B, Bienvenida

El concierto del sábado 19 se transmitirá el 27 de diciembre a las 11:30 por Radio Clásica (RNE).

# ENTRE EL CIELO Y EL INFIERNO

---

**ARTURO REVERTER.** Crítico musical

En este concierto se nos presenta una buena ocasión de comparar y de casar sensibilidades y estéticas casi opuestas. Frente al frenesí, a la efervescencia, a la singular significación de la música de Scriabin, preocupado siempre con temas parafilosóficos, simbólicos o metafísicos, que lo llevaron a terrenos en los que el más allá y los extraños poderes, incluso, se dijo, conectados con lo demoníaco, el caudal mansamente lírico, de suaves contornos, las armonías sugerentes, tendidas a lo espiritual, a lo vagamente celestial de Fauré. Estamos en un territorio desde el que se divisan dos paisajes: el esquinado y, en cierto modo, «maldito» por un lado, y el rectilíneo y noble por el otro.

De todas formas, la obra que hoy vamos a escuchar del autor moscovita, que se sitúa entre las dos de Fauré, no penetra todavía en las sendas más experimentales de su producción, bien que en este *Concierto para piano, opus 20* podamos reconocer ya un adelanto de sus maneras más acrisoladas y maduras. Pero su estética empezaba ya a entrar en esos terrenos fronterizos que, partiendo de una adscripción *sui generis* a ciertas excreencias impresionistas, han construido con posterioridad un lenguaje propio y original. No, como decimos, en la partitura que hoy escuchamos, más bien primeriza, sino en las producidas ya asentado el siglo XX, la música de Scriabin aparecerá surcada por rasgos armónicos wagnerianos y, en el ámbito pianístico, será heredera de Liszt.

Nos encontramos con una composición que nació en 1896 y que se estrenó dos años más tarde en Odessa, con el autor al teclado; y todavía podemos advertir abundantes rasgos chopinianos, que realmente siempre estarían presentes, aunque más elaborados, en el mundo pianístico de Scriabin, quien,

evidentemente, mejoró, en el aspecto sinfónico, a su antecesor polaco, porque la orquesta, de sabor chaikovskiano, aparece manejada magníficamente, con nuevos resortes expresivos; cosa que se aprecia nada más empezar el Allegro, marcado en 3/4, con esas suaves llamadas de trompa y sedosas contestaciones de la cuerda, que anticipan en pocos compases la entrada en *piano* del solista. La ondulante melodía es trabajada en la línea postromántica de Rachmaninov. El diálogo es continuo entre una orquesta dialogante, variada de registros, y un piano omnipresente, asimismo influido por el de Anton Rubinstein, y con capacidad muy *cantabile*.

Se comprueba ya, de tal manera, como afirma Gottfried Eberle, que el autor no busca los típicos contrastes del concierto clásico, sino la labor constante en torno a una misma melodía, hábilmente elaborada y ornamentada. En el Andante encontramos una inesperada sucesión de cinco variaciones a partir de un tema asordinado, que da paso a un primer segmento protagonizado por el clarinete, contestado por el teclado con frases amplias. Siguen una suerte de scherzo y una exploración de las zonas más graves del piano. También 3/4 es el metro del Allegro moderato conclusivo, una mezcla de rondó y de sonata. La atmósfera es en principio sosegada, pero no faltan los resplandores y estallidos, a veces de cierta violencia, tan característicos de un compositor temperamental. El piano defiende una línea expansiva y emocional, con notas repetidas y frases algo altisonantes.

La música incidental de *Pelléas et Mélisande* fue encargada a Fauré por la actriz inglesa Patrick Campbell, a raíz de unas representaciones londinenses del drama simbólico de Maurice Materlinck.

En realidad la actriz había hecho primero esta solicitud a Debussy, que rehusó, aunque luego, como sabemos, emplearía el texto del autor belga para escribir su única ópera, denominada precisamente *Pélleas et Mélisande* (1902). Fauré delegó la orquestación en su discípulo Charles Koechlin y el espectáculo se puso en escena en el Teatro Príncipe de Gales con gran éxito el 21 de junio de 1898, el mismo año en el que veía la luz el *Concierto* de Scriabin. De los diecisiete números musicales, Fauré se quedó con cuatro para hacer una suite sinfónica, que es la que ahora escuchamos y que no presenta ninguna novedad importante respecto al trabajo de Koechlin. Música dotada de una factura y un refinamiento innegables.

El *Prélude* es también el primer número de la música incidental y abre el acto I. Se trata de un *Quasi adagio*, una página en sol mayor que porta dos temas, el primero, muy delicado, nimbado de misterio, representativo de Mélisande, es cantado casi religiosamente por la cuerda. El segundo se escucha menos diferenciado en las voces del fagot y de la flauta y parece casi una prolongación de colorido más trágico. El extenso pasaje desemboca en un *fortissimo e allargando* seguido de un descenso cromático. La escucha nos trae a la memoria *Nimrod*, una de las *Variaciones Enigma* de Elgar, que es precisamente de esa época (1898-99). En *La Fileuse* Mélisande peina sus cabellos. Es un *Andantino quasi allegretto* enunciado por el oboe en un claro sol mayor, contrastado por el sol menor de un segundo tema que anuncia la tragedia. El acompañamiento describe permanentemente el tejer de la rueca.

Normalmente se suele poner en tercer lugar el *Molto Adagio*, que es en

realidad el cuarto entreacto del drama original y que nos introduce en un mundo más sombrío que alude a la muerte de Mélisande. Marcha fúnebre montada sobre cuatro notas, extraídas de la Canción de Mélisande, empleada por Fauré en la melodía *Crépuscule* de su ciclo *La Chanson d'Eve*. Ritmo obsesivo, implacable y, aquí sí, trágico. La *Sicilienne*, situada al comienzo del acto II, es el fragmento más conocido y había sido escrita en 1893 para una música incidental destinada a ilustrar *El burgués gentilhombre* de Molière, que no se llegó a terminar. Posee un raro frescor melódico y una instrumentación clara y evocadora. Las irisaciones de la flauta y las ondulaciones del arpa prestan un encanto singular a la pieza. Estamos, pues, ante una obra de sabor arcaico que se integra estupendamente en el espíritu de Maeterlinck. Además de Fauré y Debussy, pusieron música al drama Schönberg (1902-1903) y Sibelius (1905).

El *Requiem* tuvo una génesis bastante accidentada. La mayor parte fue compuesta en 1888 para un conjunto muy reducido de instrumentos (las cuerdas eran sustituidas por órgano), con un solo de violín (para el *Sanctus*) y un coro de niños (el *Pie Jesu* lo cantó a primera vez uno de ellos, el que con el tiempo sería respetable compositor Louis Aubert). Se estrenó en la iglesia de la Madeleine de París, en la que Fauré era maestro de capilla. La orquestación se revisó en 1893 y 1899 y se amplió a una agrupación normal. Bajo la forma en la que hoy se conoce vio la definitiva luz en la Exposición universal de 1900. Cabe en todo caso dudar de si la obra, tal y como se interpretó en esa oportunidad, era la que realmente deseaba al compositor, ya que el manuscrito se ha perdido. Incluso se duda de si esta redacción fue debida al

mismo Fauré o a otro de sus discípulos, Roger-Ducasse, o, incluso, al mencionado Koechlin.

No hay en la obra el tremendismo que aparece en las misas de difuntos de Berlioz o Verdi, sino lirismo consolador. «Se ha dicho que mi *Requiem* no expresaba el temor de la muerte. Incluso alguien lo ha llamado “*la berceuse de la mort*”. Y es así como yo siento la muerte: como una liberación, como una aspiración a la felicidad del más allá; no como un paso doloroso». Así se expresaba el propio compositor. No está claro si la redacción tuvo algo que ver con la muerte de la madre del músico, lo que acercaría la composición a la equivalente de Brahms. La partitura es de una ligereza de texturas y de una efusión maravillosas, pese a que, en determinados instantes, la línea melódica o la instrumentación nos recuerden algo el sentimentalismo más bien superficial de un Gounod.

El *Introito et Kyrie* se abre con graves acordes, que se aclaran con la evocación de la luz eterna. El tema, muy simple, es expuesto por los tenores al unísono. Luego de un pasaje lleno de tensión armónica en las palabras *ex audi orationem meam*, se produce la repetición. El *Ofertorio*, que es el número más extenso, se inaugura con un bellísimo motivo enunciado en canon por contraltos y tenores. En el *Hostias* el barítono solista da relieve a una melodía «grave y calma», una ofrenda llena de intimismo envuelta en el suave contrapunto de violas y violonchelos. Una radiante y serena vocalización sobre el *Amén* corona la página.

Flotando sobre el arpegio de mi bemol mayor, el *Sanctus* ofrece lo que Condé llama «una visión etérea del paraíso». Oímos en *Pleni sunt caeli en terra gloria* una etérea

frase de las cuerdas que en la primera versión de la obra estaba encomendada al violín solista y, enseguida, un poderoso *Hosanna* de las voces masculinas. El *Pie Jesu*, único versículo retenido por Fauré de la secuencia *Dies irae*, es una ferviente plegaria expresada por una dulce voz de soprano. El *Agnus Dei* rompe a andar con una de esas melodías que han cimentado la fama del autor, una frase en fa mayor de los arcos, larga, sinuosa, cristalina e inefable, sobre la que los tenores rompen a cantar. Le sucede una sección más agitada en síncopas llena de incertidumbres armónicas. Las sopranos inician suavemente el *Lux aeterna* y delinean un extenso *crescendo* que desemboca en el tema del *Introito*. Un luminoso re mayor, con el contracanto del motivo del *Agnus*, rubrica la sección.

Es de nuevo el barítono quien toma el protagonismo en el *Libera me*, plasmado en un angustioso re menor, montado sobre una sombría pulsación. Es, como cabía esperar, el número más dramático y, hasta cierto punto, terrorífico, de la partitura. Fanfarrias de trompas, síncopas, progresión de partes graves, traducen una inquietud inesperada. Pero la serenidad retorna con las palabras *et lux perpetua*. El movimiento final, *In Paradisum*, nos coloca, efectivamente, en ese lugar celestial, tal es la delicuescencia –un punto blanda– de la música, enunciada en piano por las angélicas sopranos sobre arpegios del órgano y de las arpas y cuerdas con sordina. Paz y recogimiento a partes iguales emanan de este final, que concluye con una suave nota mantenida del teclado.

# REQUIEM

## INTROÏT ET KYRIE

Requiem aeternam dona eis Domine,

et lux perpetua luceat eis.

Te decet hymnus

Deus in Sion

et tibi reddetur votum in Jerusalem.

Exaudi orationem meam,

ad te omnis caro veniet.

Kyrie, eleison. Christe, eleison. Kyrie, eleison.

## OFFERTOIRE

O Domine Jesu Christe, Rex gloriae,

libera animas defunctorum

de poenis inferni, et de profundo lacu.

Libera eas de ore leonis,

ne absorbeat tartarus,

ne cadant in obscurum.

Hostias et preces tibi,

Domine laudis offerimus.

Tu suscipe pro animabus illis

quarum hodie memoriam facimus.

Fac eas, Domine,

de morte transire ad vitam,

quam olim Abrahae promisisti

et semini ejus.

## SANCTUS

Sanctus, sanctus, sanctus,

Dominus Deus Sabaoth.

Pleni sunt caeli et terra

gloria tua.

Hosanna in excelsis.

## PIE JESU

Pie Jesu, Domine,

dona eis requiem sempiternam.

# REQUIEM

## INTROITO Y KYRIE

Dales, Señor, un descanso eterno  
y que la luz perpetua brille para ellos.  
Un himno debe ser entonado  
para ti, Señor, en Sión  
y se te harán sacrificios en Jerusalén.  
Escucha mi oración  
y que todos los vivientes se dirijan a ti.  
Señor, ten piedad. Cristo, ten piedad. Señor, ten piedad.

## OFERTORIO

Señor Jesucristo, Rey de la gloria,  
libra a las almas de todos los fieles difuntos  
de las penas del infierno y del lago profundo.  
Líbralas de la boca del león;  
no las trague el Tártaro,  
ni caigan a la oscuridad.  
Te ofrecemos, Señor,  
sacrificios y plegarias de alabanza;  
recíbelas por las almas  
de las que hoy hacemos memoria.  
Hazlas, Señor,  
pasar de la muerte a la vida  
que en otro tiempo prometiste a Abraham  
y a sus descendientes.

## SANCTUS

Santo, santo, santo,  
Señor, Dios de los ejércitos.  
Llenos están los cielos y la tierra  
de tu gloria.  
¡Hosanna en lo más alto!

## PIE JESU

Piadoso Señor Jesús,  
dales un descanso eterno.

AGNUS DEI

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi  
dona eis requiem.

LUX AETERNA

Lux aeterna luceat eis, Domine,  
cum sanctis tuis in aeternum,  
quia pius es.

Requiem aeternam dona eis, Domine,  
et lux perpetua luceat eis.

LIBERA ME

Libera me, Domine, de morte aeterna,  
in die illa tremenda;  
quando caeli movendi  
sunt et terra;  
dum veneris judicare saeculum per ignem.  
Tremens factus sum ego et timeo,  
dum discussio venerit  
atque ventura ira.  
Dies illa, Dies irae,  
calamitatis et miseriae,  
Dies magna et amara valde.  
Requiem aeternam dona eis, Domine,  
et lux perpetua luceat eis.

IN PARADISUM

In paradisum deducant angeli,  
in tuo adventu suscipiant te martyres  
et perducant te  
in civitatem sanctam Jerusalem.  
Chorus angelorum te suscipiat,  
et cum Lazaro  
quondam paupere  
aeternam habeas requiem.

AGNUS DEI

Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo,  
dales el descanso.

Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo,  
dales el descanso eterno.

LUX AETERNA

Que la luz eterna brille para ellos, Señor,  
con tus santos eternamente, porque eres piadoso.

Dales, Señor, un descanso eterno  
y que la luz perpetua brille para ellos  
con tus santos eternamente,  
porque eres piadoso.

LIBERA ME

Líbrame, Señor, de la muerte eterna,  
en aquel día tremendo,  
cuando los cielos y la tierra se remuevan  
hasta que llegues a juzgar al mundo por el fuego.

Me echo a temblar y temo  
mientras llega el juicio y el castigo venidero.  
Aquel día será día de castigo,  
de calamidad y miseria,  
día grande y muy amargo.  
Dales, Señor, un descanso eterno  
y que la luz perpetua brille para ellos.

IN PARADISUM

Que los ángeles te conduzcan al paraíso  
y a tu llegada te reciban los mártires  
y te acompañen a la ciudad santa de Jerusalén.  
Que un coro de ángeles te reciba  
y alcances el eterno descanso con Lázaro,  
otro rora mendigo.



DESENDE  1895

Bodegas  
Martínez Lacuesta

# TANINOS Y CORCHEAS

*perfecto maridaje*

[www.martinezlacuesta.com](http://www.martinezlacuesta.com)

## DESCUBRE... UNA NUEVA FORMA DE ACERCARSE A LA MÚSICA SINFÓNICA

- Breve presentación de la obra.
- Encuentro con los músicos en la cafetería, tertulias e impresiones del director.

### *y además* PINTASONIC®...

Pintasonic es un taller infantil creativo dirigido por educadores, músicos y artistas plásticos de 1 hora de duración, en el que los más pequeños desarrollarán su creatividad y sensibilidad mientras usted asiste a uno de los conciertos Descubre... Al finalizar el concierto usted se llevará a casa un cúmulo de emociones y los pequeños, una obra de arte creada por ellos mismos.\*

Venta de nuevos abonos desde el 30 de mayo al 7 de septiembre de 2015

Por teléfono: 902 22 49 49  
Online: [www.entradasinaem.es](http://www.entradasinaem.es)  
En taquillas del Auditorio Nacional de Música  
+ info: <http://ocne.mcu.es>

\*El acceso al taller es gratuito. Si desea adquirir entradas para el taller deberá tener previamente la tarjeta Pintasonic, que podrá obtener fácilmente en las taquillas del Auditorio Nacional de Música o llamando al teléfono 91 337 02 22. Las entradas para los talleres no podrán adquirirse de manera independiente, sino que van vinculadas a los conciertos Descubre... Por cada entrada de adulto para un concierto Descubre... podrá acceder al taller un niño de entre 3 y 8 años. Aforo limitado.

## «EL RÉQUIEM DE FAURÉ» JESÚS LÓPEZ COBOS DIRECTOR

GABRIEL FAURÉ *Réquiem, en re menor, opus 48*

DO20DIC  
Charla previa + Concierto 12:00 H  
Meet & Greet 13:00 H

## «LA PATÉTICA DE CHAIKOVSKI» DAVID AFKHAM DIRECTOR

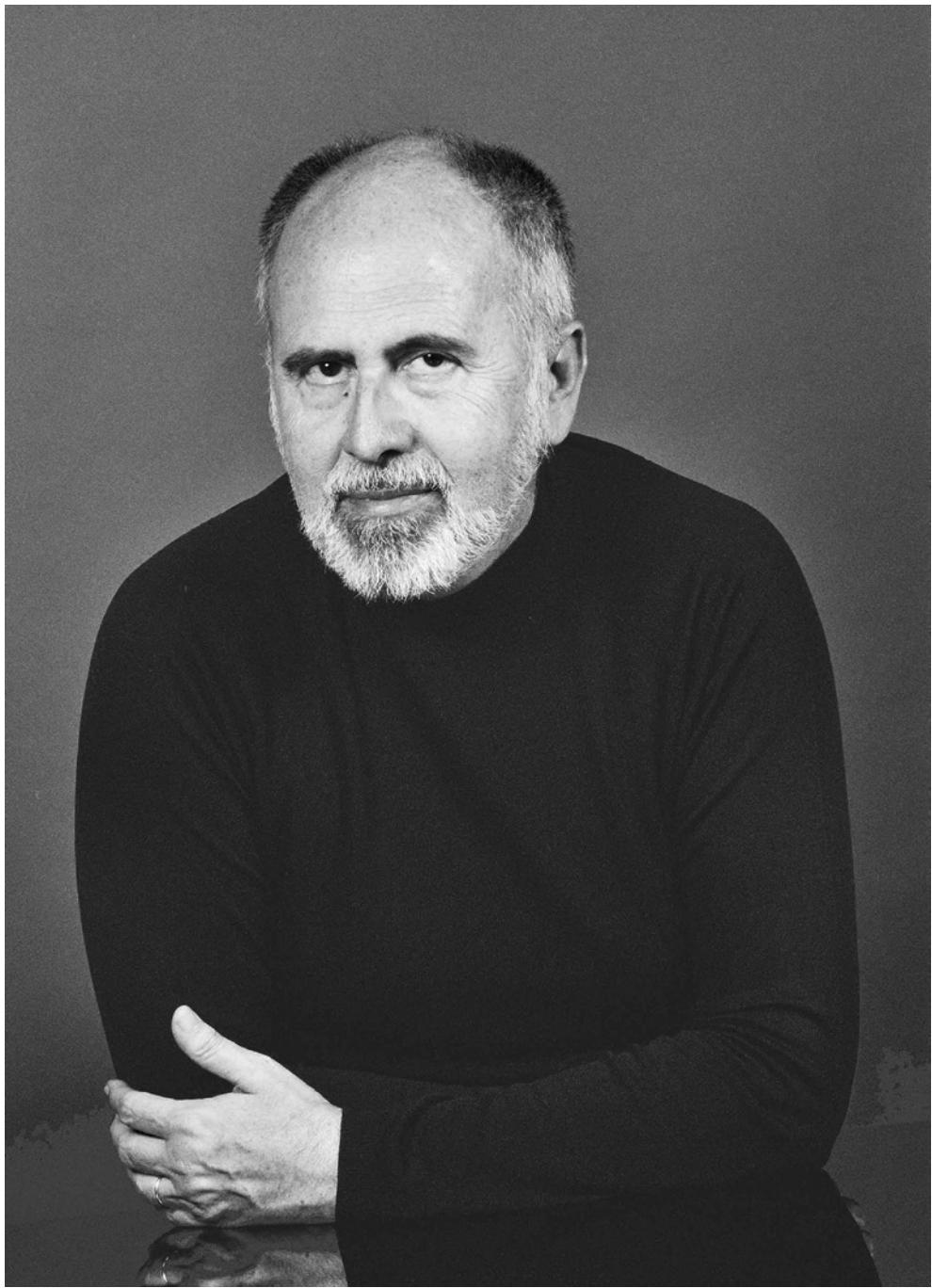
PIOTR ILICH CHAIKOVSKI *Sinfonía núm. 6, en si menor, opus 74 «Patética»*

DO6MAR  
Charla previa + Concierto 12:00 H  
Meet & Greet 13:00 H

## «LA QUINTA SINFONÍA DE SHOSTAKOVICH» DAVID AFKHAM DIRECTOR

DMITRI SHOSTAKOVICH *Sinfonía núm. 5, en re menor, opus 47*

DO12JUN  
Charla previa + Concierto 12:00 H  
Meet & Greet 13:00 H



© JAVIER DEL REAL

# JESÚS LÓPEZ COBOS

DIRECTOR

Nació en Toro (Zamora). Tras graduarse en filosofía en la Universidad Complutense de Madrid, y en composición en el Conservatorio de Madrid, estudió dirección coral y orquestal en la Academia de Música de Viena. Galardonado en diversos concursos, debutó en Praga como director sinfónico y, en Venecia, como director de ópera. En 1971 fue invitado por la Ópera de Berlín, que en 1981 le nombró Director General de Música, permaneciendo hasta 1990; en Japón, se ofreció por primera vez la tetralogía completa de Richard Wagner. En 1975 debutó en Los Ángeles y Londres con sus respectivas orquestas filarmónicas. Durante seis años fue Principal Director Invitado de la Filarmónica de Londres. Ha dirigido regularmente todas las grandes orquestas europeas y americanas, además de participar en los más prestigiosos Festivales internacionales.

Ha sido Director Artístico de la Orquesta de Cámara de Lausanne (1990-2000) y de la Orquesta Sinfónica de Cincinnati (1986-2001) que, recientemente, le nombró Director Musical Emérito. Asimismo, Director Titular de la Orquesta Nacional de España (1984-1988) y Director Musical del Teatro Real de Madrid (2003-2010), Director Titular de la Orquesta Sinfónica de Madrid y Principal Director Invitado de la Orquesta Sinfónica de Galicia. Fue

el primer Director español que subió a los podios de la Scala de Milán, Covent Garden, Ópera de París y Metropolitan de Nueva York. Entre sus próximos compromisos cabe destacar su regreso a la Ópera de Viena. Desde la temporada 2011/12 ha vuelto a dirigir producciones en la Ópera Alemana de Berlín.

Su abundante discografía (Philips, Decca, Virgin, etc.) abarca obras de Falla, Ravel, Bizet, Franck, Mahler, Respighi, Villa-Lobos, y Shostakovich con la Orquesta de Cincinnati (Telarc), siendo su última grabación nominada para el Grammy 2003. También ha editado un ciclo de Sinfonías de Bruckner, un ciclo de Sinfonías de Haydn con la Orquesta de Cámara de Lausanne (Denon) y *El barbero de Sevilla y La italiana en Argel* (Teldec).

Ha sido el primer director que recibe el Premio Príncipe de Asturias de las Artes y, asimismo, ha recibido la Medalla de Oro al Mérito de las Bellas Artes; es miembro de Honor del Teatro de la Ópera de Berlín y ha sido condecorado con prestigiosas distinciones por los gobiernos de Alemania y Francia. Próximamente debutará con las principales orquestas de China y en Estados Unidos volverá a dirigir las orquestas de Cincinnati, Seattle, Minneapolis, Los Ángeles y Chicago. Dirigirá *Tristán e Isolda* en Tokio en 2016 con la orquesta Yomiuri.



## LUIS FERNANDO PÉREZ

PIANO

Su virtuosa técnica pianística, no exenta de los acentos de la necesaria libertad, hacen de sus interpretaciones un despliegue de colores sonoros, inflexiones de emoción y vitalidad a raudales, que elevan al público por encima de toda complejidad para deleitarle con una cornucopia de vibrante intuición expresiva.

«Cada nota es una palabra. Uno tiene que imaginar y encontrar dentro de sí mismo qué es lo que quiere decir y hacer». Con estas palabras dedicadas a la obra de Chopin, Luis Fernando certifica la madurez que los premios Franz Liszt-Italia, Enrique Granados de Barcelona (Premio Alicia de Larrocha) y la Medalla Albéniz le habían vaticinado.

Ha sido invitado por los prestigiosos festivales Schleswig-Holstein, La Roque d'Anthéron, Festivales de Santander y Granada, Quincena Musical Donostiarra y el Musika-Música de Bilbao, entre otros. Ha actuado como solista con las orquestas más importantes del estado español y diversas del extranjero como Ensemble Orchestral de París, Orquesta de Kanazawa,

Sinfonia Varsovia, la y las Orquestas de Cámara Franz Liszt de Budapest y la de Mannheim, habiendo tocado bajo la batuta de José Ramón Encinar, Antoni Ros Marbá, Günther Neuhold, Wilson Hernanto, Kazuki Yamada, Jean-Jacques Kantorow, Peter Fraas, David Lockington, Alexis Soriano, Enrique García Asensio y Carlo Rizzi.

Considerado uno de los mayores expertos en el repertorio español, sus grabaciones publicadas en el sello Mirare dedicadas a Chopin, Soler, Granados (Diapason D'or y Choc del año de la revista Clásica) le han valido para que la crítica francesa lo destaque como un avanzado del renacimiento musical español. Su último trabajo está dedicado íntegramente a los derroches coloristas del impresionismo de Manuel de Falla (Mirare 2014).

Sus próximos compromisos le llevarán a París, Madrid, Valencia, San Sebastián, Bilbao, Alicante, Bruselas, San Petersburgo, Budapest, Burdeos, Tokyo, Toulouse, Tarbes, Prades, Barcelona, Estambul, Oviedo, Gijón y Santiago de Compostela.



## MARITA SOLBERG

---

SOPRANO

Marita Solberg es conocida por su «brillante, chispeante voz y su gran presencia escénica» (*Opera Now*) y ha cultivado una exitosa carrera tanto en la disciplina de ópera como la de conciertos.

Esta temporada, volverá a interpretar el papel de Mimi en *La Bohème* para su debut en la Ópera de Viena, y cantará Donna Elvira en *Don Giovanni* de Mozart y Liu en *Turandot* de Puccini para la Ópera Nacional de Noruega; Pamina (*Die Zauberflöte* de Mozart) en la Ópera de Los Ángeles. En concierto, cantará Solveig *Peer Gynt* de Grieg con la Philharmonia, *Requiem* de Fauré con la Orquesta Nacional de España, *Sinfonía No. 2* de Mahler con la Sinfónica de Goteborg, y las *Cuatro últimas canciones* de Strauss y Sinfonía No. 9 de Beethoven, ambas con la Real Orquesta Nacional de Escocia.

Recientes papeles destacados operísticos incluyen Antonia (*Los cuentos de Hoffmann*), Unge Solveig en el estreno mundial de *Peer Gynt* de Jüri Reinvere, Contessa (*Le nozze*

*di Figaro*) en la Ópera Nacional de Noruega. También ha debutado en el Teatro La Fenice como Contessa y en Ópera de Minnesota como Micaela (*Carmen*). Otras funciones incluyen Giulietta (*I Capuleti e i Montecchi*), Nedda (*Pagliacci*), Gretel (*Hänsel und Gretel*), Zaide, Celia (*Lucio Silla*), Servilia (*La Clemenza di Tito*) y Marzelline (*Fidelio*). Reconocida por su interpretación de Solveig en *Peer Gynt*, ha cantado este papel en Noruega, Suecia, Alemania, España y los Estados Unidos. En 2010, actuó con esta canción en la Ceremonia de Premio Nobel Premio de la Paz en Oslo.

En concierto, Solberg ha cantado recientemente *Misa en Do menor* de Mozart con la Orquesta de París, *Sinfonía No. 2* de Mahler con Orquesta de la Radio de Noruega, *Cuatro últimas canciones* Strauss con la Filarmónica de Oslo y *Das Paradiese und die Peri* de Schumann con Filharmonia Poznanska, *Un réquiem alemán* de Brahms con la Orquesta de París y *Gloria* de Poulenc con la Orquesta Nacional de la BBC de Gales.



## HANNO MÜLLER-BRACHMANN

BARÍTONO

El bajo-barítono Hanno Müller-Brachmann trabaja habitualmente junto a las figuras musicales más importantes de nuestro tiempo como son Sir Simon Rattle, Bernard Haitink, Herbert Blomstedt, Iván Fischer, Nikolaus Harnoncourt, Christian Thielemann, Andris Nelsons, Christoph von Dohnanyi, Michael Gielen, Zubin Mehta, Riccardo Chailly, Adam Fischer, Lorin Maazel, Daniel Harding, Enoc zu Guttenberg, Franz Welser-Most o Charles Dutoit.

Ha sido invitado varias veces a los festivales Kammermusik en Ittingen (Suiza) y Vicenza (Italia) y fue integrante de la Capella Andrea Barca. Otras colaboraciones las ha llevado a cabo con artistas de la talla de Hartmut Holl, Malcolm Martineau, Hendrik Heilmann, Eric Schneider, Philippe Jordan o Daniel Barenboim.

Ha trabajado con la Filarmónica de Berlín, Filarmónica de Viena, Orquestas Sinfónicas de Boston, Nueva York y Londres, la Gewandhaus de Leipzig, Orquesta Concertgebouw de Ámsterdam, Orquesta de Dresde o la

Orquesta Estatal de Berlín. Además, varias de sus grabaciones han recibido premios internacionales.

La temporada 2015/16 la iniciará con *Le nozze di Figaro* en el Festival Internacional de Edimburgo con Iván Fischer, maestro que le dirigirá también en *La flauta mágica* en una gira por Europa que finalizará en el Festival Mostly Mozart en Nueva York. Colaborará con Semyon Bychkov en el Réquiem de guerra de Britten y debutará con la Orquesta Sinfónica de la Radio de Frankfurt (HR) cantando la *Missa Solemnis* de Beethoven bajo la dirección de Andrés Orozco-Estrada. También hará su primera aparición en la Scala de Milán con el maestro Bernard Haitink, además de participar en el Festival de Pascua 2016 de la Orquesta Filarmónica de Berlín, en Baden-Baden.

Hanno Müller-Brachmann estudió con los profesores Ingeborg Most, Rudolf Piernay y Dietrich Fischer-Dieskau, y compagina su actividad como solista con la de profesor en la Escuela Superior de Música de Karlsruhe.



## MIGUEL ÁNGEL GARCÍA CAÑAMERO

DIRECTOR DEL CORO NACIONAL DE ESPAÑA

Natural de Valencia, donde inicia su educación musical en el Conservatorio Municipal José Iturbi y Conservatorio Superior Joaquín Rodrigo, estudiando piano, órgano y dirección coral, obteniendo siempre las máximas calificaciones, así como cinco premios de honor y el premio José Iturbi al mejor expediente académico.

En 1999, becado por el Instituto Valenciano de la Música y tras diplomarse en las especialidades de piano y dirección coral, ingresa en la Academia de Música Franz Liszt de Budapest donde cursa estudios de perfeccionamiento en piano con el Prof. Gulyás Istvan, canto con el Prof. Klezli János y dirección coral con los Prof. Kollár Éva y Erdei Péter, siendo este un período decisivo y de gran influencia en su formación como director, al entrar en contacto con la gran tradición coral húngara y centro-europea. En 2001 fue finalista y premio especial en el I Concurso Internacional de Jóvenes Directores Corales celebrado en Budapest.

Posteriormente se trasladó a Viena e ingresa en la Universtät für Musik und Darstellende Kunst donde estudia canto con la Prof. Maria Höller, dirección coral con el

Prof. Erwin Ortner y dirección orquestal con los profesores Uros Lajovic, Simeon Pironkoff y Konrad Leitner, obteniendo el Diploma Magister cum Artium con Matrícula de honor, dirigiendo a la Radio Symphonie Orchester Wien (RSO). Otros muchos directores han influido en su formación a través de numerosas master-clases como Czifra János, Simon Carrington, Roy Wales, Frider Bernius, Seiji Ozawa o Mariss Jansons.

Interprete de sólida trayectoria ha ofrecido numerosos conciertos y recitales tanto en calidad de solista como de director en España, Italia, Viena y Budapest. Fue miembro del Arnold Schönberg Chor y del Coro de la Catedral de Viena (Austria), y ha estado al frente de numerosas agrupaciones corales como director titular o invitado. Fue director asistente de la Jove Orquestra de la Generalitat Valenciana bajo la dirección del maestro Manuel Galduf. Ha dirigido regularmente agrupaciones orquestales como la Pro Arte Orchester Wien (Austria), Orquesta Clásica Sta. Cecilia, European Royal Ensemble (Madrid). García Cañamero ha ocupado la subdirección del CNE desde 2011 y es su director desde enero de 2015.



© FERNANDO MARCOS

## ORQUESTA NACIONAL DE ESPAÑA

### VIOLINES PRIMEROS

Lorenz Nasturica (concertino)\*\*  
Birgit Kolar (solista)\*  
Ane Matxain Galdós (concertino)  
Jesús A. León Marcos (solista)  
José Enguídanos López (solista)  
Krzysztof Wisniewski  
(ayuda de solista)  
Miguel Ángel Alonso Martínez  
Laura Calderón López  
Antonio Cárdenas Plaza  
Jacek Cygan Majewska  
Yoom Im Chang  
Kremena Gantcheva Kaykamdjozova  
Raquel Hernando Sanz  
Ana Llorens Moreno  
Elena Nieva Gómez  
Rosa María Núñez Florencio  
Stefano Postinghel  
Mª del Mar Rodríguez Cartagena  
Georgy Vasilenko

### VIOLINES SEGUNDOS

Joan Espina Dea (solista)  
Laura Salcedo Rubio (solista)  
Javier Gallego Jiménez  
(ayuda de solista)  
Mario Pérez Blanco (ayuda de solista)  
Juan Manuel Ambroa Martín  
Nuria Bonet Majó  
Iván David Cañete Molina  
Carlos Cuesta López  
Gilles Michaud Morin  
Alfonso Ordieres Rojo  
Ivi Ots\*  
Roberto Salerno Ríos  
Luminita Nemita\*\*  
Christian Roig Puig\*\*  
Enrique Santes Alamá\*\*

### VIOLAS

Cristina Pozas Tarapiella (solista)  
Lorena Otero Rodrigo (solista)  
Virginia Aparicio Palacios  
Carlos Barriga Blesch  
Dolores Egea Martínez  
Mª Paz Herrero Limón  
Julia Jiménez Peláez  
Pablo Rivière Gómez  
Alicia Salas Ruiz  
Dionisio Rodríguez Suárez  
Gregory Salazar Haun  
Martí Varela Navarro  
Bruno Vargas Calero\*\*  
Lorena Vidal Moreno\*\*

**VIOLONCHELOS**

Miguel Jiménez Peláez (solista)  
Ángel Luis Quintana Pérez (solista)  
Mariana Cores Gomendio  
(ayuda de solista)  
Joaquín Fernández Díaz  
Enrique Ferrández Rivera  
Adam Hunter  
José Mª Mañero Medina  
Nerea Martín Aguirre  
Josep Trescolí Sanz  
Susana Rico Mercader\*\*

**CONTRABAJOS**

Antonio García Araque (solista)  
Ramón Mascarós Villar  
(ayuda de solista)  
Luis Navidad Serrano  
(ayuda de solista)  
Laura Asensio López  
Pablo Múzquiz Pérez-Seoane  
Bárbara Veiga Martínez  
Alfredo Fajardo Ramos\*\*  
Isabel Peiró Agramunt\*\*

**ARPA**

Nuria Llopis Areny (solista)

**FLAUTAS**

Juana Guillem Piqueras (solista)  
José Sotorres Juan (solista)  
Miguel Ángel Angulo Cruz  
Antonio Arias-Gago del Molino

**OBOES**

Víctor Manuel Áñel Estebas  
(solista)  
Robert Silla Aguado (solista)  
Vicente Sanchís Faus  
Rafael Tamarit Torremocha  
Ramón Puchades Marcilla  
(corno inglés)

**CLARINETES**

Enrique Pérez Piquer (solista)  
Javier Balaguer Doménech (solista)  
Carlos Casadó Tarín (requinto)  
Eduardo Raimundo Beltrán (clarinete bajo)

**FAGOTES**

Enrique Abargues Morán (solista)  
Vicente J. Palomares Gómez (solista)  
Miguel Alcocer Cosín  
Miguel José Simó Peris  
José Masiá Gómez (contrafagot)

**TROMPAS**

Salvador Navarro Martínez (solista)  
Rodolfo Epelde Cruz (solista)  
Javier Bonet Manrique (ayuda de solista)  
Carlos Malonda Atienzar (ayuda de solista)  
Eduardo Redondo Gil  
Joaquín Talens Pla\*\*

**TROMPETAS**

Manuel Blanco Gómez-Limón  
(solista)  
Adán Delgado Illada (solista)  
Vicente Martínez Andrés  
Mario Martos Nieto\*\*\*

**TROMBONES**

Edmundo José Vidal Vidal (solista)  
Juan Carlos Matamoros Cuenca  
(solista)  
Enrique Ferrando Sastre  
Jordi Navarro Martín  
Francisco Guillén Gil (trombón bajo)

**PERCUSIÓN**

Juanjo Guillem Piqueras (solista)  
Rafael Gálvez Laguna (solista)  
Pascual Osa Martínez (ayuda de solista)  
Joan Castelló Arandiga  
Cayetano Gómez García\*\*\*

**ÓRGANO**

Daniel Oyarzabal\*\*

\*CONTRATADOS

\*\*MÚSICOS INVITADOS PARA EL PRESENTE PROGRAMA

\*\*\*BECADOS POR LA ACADEMIA DE LA ORQUESTA Y CORO NACIONALES DE ESPAÑA



© RAFA MARTÍN

## CORO NACIONAL DE ESPAÑA

---

### DIRECTOR

Miguel Ángel García Cañamero

### SOPRANOS

Carmen Gurriarán Arias  
(jefa de cuerda de sopranos)  
Margarita Arguedas Rizzo  
Irene Badiola Dorronsoro  
Francesca Calero Benítez  
Marta Clariana Muntada  
Idoris Verónica Duarte Goñi  
Yolanda Fernández Domínguez  
Elisa Garmendia Pizarro  
Pilar Gómez Jiménez  
Patricia González Arroyo

M.ª Isabel González González  
Maria Agnieszka Grzywacz  
Gloria Londoño Aristizabal  
Sonia Martínez Palomino  
Catalina Moncloa Dextre  
M.ª de los Ángeles Pérez Panadero  
Carmen Rodríguez Hernández  
Ana M.ª Sánchez Moreno  
Rosa María de Segovia García  
Carolina del Solar Salas  
Diana Kay Tiegs Meredith  
Lore Agustí Garmendia\*\*  
Celia Martín Ganado\*\*  
Sara Sabaj Sabja\*\*

---

**CONTRALTO**

Inmaculada Egido García  
(Jefa de cuerda de contraltos)  
Mª Dolores Bosom Nieto  
Marta Caamaño Hernández  
Mª José Callizo Soriano  
Ángela Castañeda Aragón  
Fátima Gálvez Hermoso de Mendoza  
Adriana García Mayer  
Carmen Lominchar García  
Helia Martínez Ortiz  
Negar Meehravaran Golsefidí  
Manuela Mesa Pérez  
Laura Ortiz Ballesteros  
Adelaida Pascual Ortiz  
Ana María Pérez-Íñigo Rodríguez  
Pilar Puigol Zabala  
Rosa María Ramón Fernández  
Ana Siles Jodar  
María Ana Vassalo Neves Lourenço  
Mª del Mar Campo Domínguez\*\*  
Tina Sile\*\*

**TENORES**

Ariel Hernández Roque (jefe de cuerda de tenores)  
José Mª Abad Bolufer  
Fernando Aguilera Martínez  
Pablo Alonso Gallardo  
Diego Blázquez Gómez  
Santiago Calderón Ruiz  
Emiliano Cano Díaz  
Fernando Cobo Gómez  
Enrique García Requena  
César Hualde Resano  
Luis Izquierdo Alvarado  
Eduardo López Ovies  
Manuel Mendaña García  
Helios Pardell Martí  
César Polo Savicente\*  
Xabier Pascual Blanco  
Daniel Adolfo Rey-Grimau Garavaglia  
Ángel Rodríguez Rivero  
Francisco Díaz Carrillo\*\*  
Fernando Fernández Gutiérrez\*\*

**BAJOS**

Gabriel Zornoza Martínez (jefe de cuerda de bajos)  
José Bernardo Álvarez de Benito  
Jaime Carrasco González  
Eliel Carvalho Rosa  
Víctor Cruz García  
Hugo Abel Enrique Cagnolo  
Federico Gallar Zamorano  
Juan Pedro García Marqués  
Carlos Jesús García Parra  
Emilio Gómez Barrios  
Pedro Llarena Carballo  
Alesander Pérez Fernández  
Jens Pokora  
Luis Rada Lizarbe  
Francisco Javier Rodríguez Morera  
Ángel Rodríguez Torres  
José San Antonio Jiménez  
Manuel Antonio Torrado González  
Arnulfo Orlando Ramírez García\*\*  
Francisco Javier Santiago Heras\*\*

**PIANISTA**

Sergio Espejo Repiso

**ARCHIVO ORQUESTA Y CORO NACIONALES DE ESPAÑA**

Roberto Cuesta  
Rafael Rufino Valor  
Víctor Sánchez Tortosa

**AVISADORES**

Juan Rodríguez López  
Cata Gutiérrez

---

\* CONTRATADOS

\*\* MÚSICOS INVITADOS PARA EL PRESENTE PROGRAMA

PRÓXIMOS CONCIERTOS

---



## «AMOR EN TRAVESTI»

GLORIA LONDOÑO SOPRANO ANNA  
TONNA MEZZOSOPRANO EDUARDO  
RAIMUNDO CLARINETE RODOLFO  
EPELDE TROMPA ELÍAS ROMERO PIANO

Obra de CLAUDIO MONTEVERDI / GIOACCHINO ROSSINI / VINCENZO BELLINI / ENGELBERT HUMPERDINCK / WOLFGANG AMADEUS MOZART / RICHARD STRAUSS / MANUEL FERNÁNDEZ CABALLERO

LU11ENE  
⑦ CICLO SATÉLITES



## «EL AMOR, FUERZA REDENTORA»

DAVID AFKHAM DIRECTOR  
BRYN TERFEL BAJO-BARÍTONO RICARDA  
MERBETH SOPRANO PETER ROSE BAJO  
TORSTEN KERL TENOR  
PILAR VÁZQUEZ CONTRALTO DMITRY  
IVANCHEY TENOR

RICHARD WAGNER *Der fliegende Holländer* (El holandés errante)\*

VI15ENE / DO17ENE  
⑩ CICLO SINFÓNICO



## «LAS MÚSICAS DEL REY LOCO»

JAVIER ULISES ILLÁN DIRECTOR  
FRANCISCO SANTIAGO BARÍTONO  
ANA LLORENS VIOLÍN ÁNGEL LUIS  
QUINTANA VIOLONCHELO  
JOSÉ SOTORRES FLAUTA  
EDUARDO RAIMUNDO CLARINETE  
RAFA GÁLVEZ PERCUSIÓN DANIEL  
OYARZABAL CLAVE Y PIANO

Obra de GEORG FRIEDRICH HÄNDEL Y PETER MAXWELL  
DAVIES

MA19ENE  
⑦ CICLO SATÉLITES



## «RÉQUIEM POLACO»

ANTONI WIT DIRECTOR  
CHRISTIANE LIBOR SOPRANO  
EWA WOLAK CONTRALTO  
TUOMAS KATAJALA TENOR  
STEPHAN KLEMM BAJO

KRZYSZTOF PENDERECKI *Réquiem polaco*

VI29ENE / SÁ30ENE / DO31ENE  
⑩ CICLO SINFÓNICO